



月刊 ウポポイ

白老町ウポポイから
季節の便りを毎月お届け。

4

[2026]
No.33

この春は屋外大型遊具広場、飲食店が新しくオープンします。
お散歩や食事だけでもどうぞ♪お待ちしております。

4月の営業 **開園時間** 9:00~18:00(17:00 最終入場)
閉園日 6(月)、13(月)、20(月)、27(月)

ウポポイスタッフのひとこと ※文章の最後に「ひとこと」をくれたスタッフの《ボンレ(アイヌ語のニックネーム)》を書いています

アヌココロ アイ イコロマケル 国立アイヌ民族博物館	ヤイハノツカラ チセ 体験学習館	ウエカリ チセ 体験交流ホール	イカラ ウシ 工房
博物館では「みんなが楽しめ、基本展示のことがよくわかる」がテーマの展示を開催中です！ 《展示担当一同より》	山菜が芽吹く季節ですね。園内でも様々な山菜を見ることができるので、探してみてください。 《ムカラより》	イランカラフテ！パトウククと申します！由来は「口を尖らせる」です。お外はまだまだ寒いですがね？私たちの熱気で温めておきます！ぜひ足を運んでみてください！ 《パトウククより》	2025年より製作を開始した丸木舟が完成いたします。29(水・祝)にチッサンケを実施予定です。 《リッコッペより》
テエタ カネ アン コタン 伝統的コタン	新ラリー企画のお知らせ	★屋外大型遊具広場「トムトム」製作中★	
山菜の美味しい季節になりました！（いつでもおいしいですが…）私はギョウジャンニクとジンギスカンを一緒に炒めていただく食べ方が好きです!!《ヘチャカより》	「イタク フナラバ(ことばさがし)」が始まります！園内を回って色々な言葉をアイヌ語で書いてみましょう。全て記入すると素敵な記念品がもらえます！	春に完成予定の屋外大型遊具。完成が近づいております！  	

今月のイベント ※変更の場合がございます。最新情報はWEBサイトをご確認ください

週末	・トゥレツポんのおさんぽ ・基本展示室 ギャラリートーク *詳細は博物館ウェブサイトへ
1(水)	・新ラリー企画「イタク フナラバ(ことばさがし)」開始
4(土)	・チュブカムイノミ(月例カムイノミ)
12(日)	・第10回テーマ展示関連ギャラリートーク
18(土)	・ホリデーイベント「だれでもアイヌ語教室」
25(土)	・第10回テーマ展示関連ワークショップ 「博物館のアイヌ語表示を探してみよう！特別版」
26(日)	・連続講座「ウポポイ大学」第1回 ・第10回テーマ展示関連イベント
29(水・祝)	「ユニバーサル・ミュージアム&パーク」 手話通訳付きで、舟おろしの儀礼「チッサンケ」をおこないます。
5/2(土) ~6(水・祝)	・「子どもの遊び」をテーマにしたイベントを開催！

新店舗のお知らせ

・オハウとジビエの専門店「海空のハル」3(金)OPEN!

アイヌ民族の伝統料理の汁物「オハウ」の定食やジビエ料理をご提供いたします。カフェタイムには軽食やスイーツもご用意。



・フードコートキッチン「poro」28(火)OPEN!

白老産食材をたっぷり使用した「しらおいちゃんぼん」をはじめとして、地元食材をふんだんに使ったメニューをご提供いたします。



写真はイメージです

◆ウポポイのアイヌ語◆

ヌカラ
nukar

▲「カラ」にアクセント

~を見る

全道的に雪が解けてきて、緑を見るのが楽しみです。「見る」といえば、アイヌ語では「ヌカラ」と「インカラ」二つの表現があります。同じ「見る」を表す単語でも状況に合わせて使い分ける必要がありますが、ヌカラは何か特定のものを見るときに使います。トウナシノ カリンパニ エプイクヌカラ ルスイワ
(早く桜の花が見たいよ)

※アイヌ語には地域によって方言差があります。



お問合せ (公財)アイヌ民族文化財団 民族共生象徴空間運営本部 ☎0144-82-3914